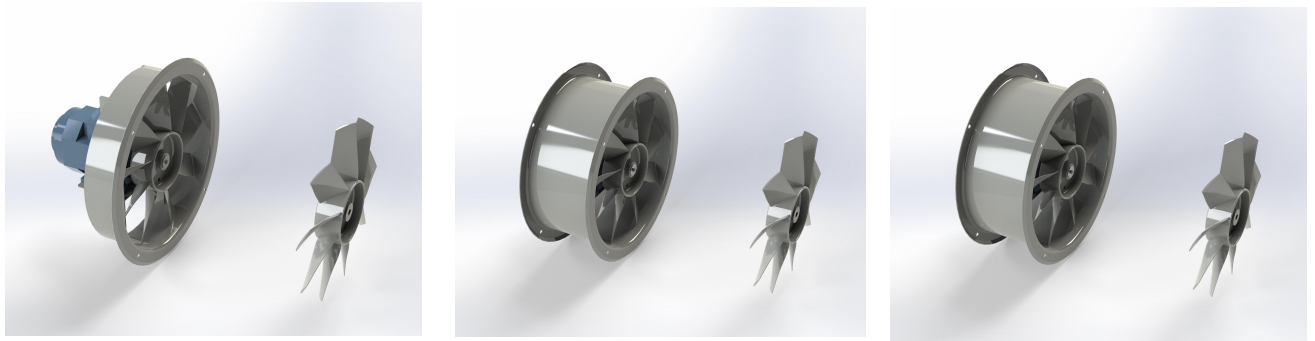




serie
series
série
serie
serie

EVP-EVF-EVL



IMPIEGO

Gli elettroventilatori elicoidali, serie EVP-EVF-EVL sono adatti per aspirazione fumi, aria viziata, polverosa e umida nelle fonderie, cementerie, cartiere, falegnamerie. Per l'aerazione dei locali pubblici, per l'essiccazione della carta, lana, pasta, laterizi, nell'applicazione a radiatori, aerotermi, torri refrigeranti ecc. ed in genere ove necessita il trasporto di grossi volumi d'aria con basse pressioni. Temperatura di esercizio minima - 20 °C, massima + 60 °C. **Atex: solo per la serie EVP non realizzabile. EVP-EVF-EVL: ventilatori assiali con girante a pale profilo alare per i quali è previsto un Ntarget = 50.**

USE:

The helical fans, series EVP-EVF-EVL are suitable for sucking in smokes, as well as vitiated, dusty and wet air in the foundries, cement factories, paper factories and joinery works. For the aeration of local rooms, for drying paper, wool, pasta tiles in the application to radiators, unit heaters, cooling towers, etc. and generally where it is necessary to transport big volumes of air with low pressures. Minimum working temperature - 20 °C, Maximum + 60 °C. **ATEX: Only for the EVP series is not feasible. EVP-EVF-EVL: axial fan with impeller with aerofoil blades for which there is a Ntarget = 50.**

EMPLOI:

Les électro-ventilateurs hélicoïdaux, série EVP-EVF-EVL, sont conçus pour l'aspiration des fumées, de l'air vicié, poussiéreux et humide dans les fonderies, cimenteries, papeteries, menuiseries; pour l'aération des locaux publics, le séchage du papier, de la laine, des briques. Leur utilisation s'étend aux chauffages, aérothermes, tours de réfrigération, etc... De manière générale, pour le transport de gros volumes d'air à de basses pressions. Température de fonctionnement: minimum - 20 °C, maximum + 60 °C.

ATEX: Uniquement pour la série EVP n'est pas réalisable. EVP-EVF-EVL: ventilateur axial avec roue à pales aérodynamiques pour lesquels il existe une Ntarget = 50.

ANWENDUNG:

Axialventilatoren der Serie EVP-EVF-EVL werden zur Absaugung verbrauchter, rauchiger, staubiger und auch feuchter Luft in Giessereien, Papierfabriken, Tischlereien etc. verwendet. Weiters finden sie Anwendung zur Belüftung von Industriehallen, Sporthallen und Sälen, aber auch bei Trocknungsprozessen von Papier, Wolle, Ziegel, Holz und Teigwaren. Sie können auch in Heisslüfterzeugern, Kühltürmen, mit Wärmetauschern, Kühlern und Kondensatoren eingebaut werden. Im allgemeinen verwendet man sie dort, wo große Luftmengen bei niedrigem Druckverlust gebraucht werden. Betriebstemperatur: minimum - 20 °C, maximal + 60 °C. **ATEX: Nur für die Serie EVP ist nicht machbar. EVP-EVF-EVL: Axiallüfter mit Laufrad mit Schaufeln ausgestattet, für die es eine nsoil = 50.**

USO:

Los electroventiladores helicoidales de las series EVP-EVF-EVL son idóneos para aspirar humo, aire viciado, polvoroso y húmedo en las fundiciones, fábricas de cemento carpinterías; para ventilar los locales públicos; para el secado del papel, de la lana, de la pasta del ladrillo; para ser aplicados a radiadores; aerotermos, torres de refrigeración, etc. y, en general, en donde es necesario transportar enormes volúmenes de aire a baja presión. Temperatura mínima de trabajo - 20 °C, máxima + 60 °C. **ATEX: Sólo para la serie EVP no es factible. EVP-EVF-EVL: Ventilador axial con impulsor con álabes de perfil aerodinámico para los cuales hay un Ntarget = 50.**

Legenda dati ErP - Legend data ErP - Données légende ErP - Eckdaten ErP - ErP Datos leyenda

<p>Pn: Potenza nominale motore n: Velocità di rotazione Rapp. Spec.: Rapporto specifico q: Portata volumetrica al punto di massimo rendimento Pf: Pressione totale del ventilatore al punto di massimo rendimento Pa: Potenza assorbita dal ventilatore al punto di massimo rendimento Pe: Potenza elettrica in ingresso nel punto di massimo rendimento del ventilatore ηe: Efficienza complessiva ηe target 2013: Efficienza energetica obiettivo 2013 N: Grado di efficienza del ventilatore calcolato</p>	<p>Pn: Nominal motor power n: Rotational speed Rapp. Spec.: Specific ratio q: Flow rate of the fan to the point of maximum efficiency Pf: Fan total pressure at the point of maximum efficiency Pa: Power absorbed by the fan at the point of maximum efficiency Pe: Electrical power input at the point of maximum efficiency of the fan ηe: Overall efficiency ηe target 2013: Target energy efficiency 2013 N: Efficiency grade of the fan calculated</p>
<p>Pn: Puissance nominale moteur n: Vitesse de rotation Rapp. Spec.: Rapport spécifique q: Débit volumétrique au point maximal de rendement Pf: Pression totale du ventilateur au point maximal de rendement Pa: Puissance absorbée du ventilateur au point maximal de rendement Pe: Puissance électrique absorbée au point de rendement maximum du ventilateur ηe: Rendement global ηe target 2013: Rendement énergétique objectif 2013 N: Niveau de rendement du ventilateur calculée</p>	<p>Pn: Motorenennleistung n: Drehzahl Rapp. Spec.: Spezifisches Verhältnis q: Volumendurchsatz bei höchstem Wirkungsgrad Pf: Gesamtdruck des Ventilators bei höchstem Wirkungsgrad Pa: Vom Ventilator bei höchstem Wirkungsgrad entnommene Leistung Pe: Vom Motor entnommene Leistung ηe: Energieeffizienz ηe target 2013: Zielenergieeffizienz 2013 N: Wirkungsgrad des Lüfters berechneten</p>
<p>Pn: Pn: Potencia nominal motor n: Velocidad de rotación Rapp. Spec.: Relación específica q: Capacidad volumétrica en el punto de máximo rendimiento Pf: Presión total del ventilador en el punto de máximo rendimiento Pa: Potencia absorbida por el ventilador en el punto de máximo rendimiento Pe: Entrada potencia eléctrica en el punto de eficiencia máxima del ventilador ηe: Eficiencia global ηe target 2013: Eficiencia energética objetivo de 2013 N: Grado de eficiencia del ventilador calculado</p>	<p>Dati riferiti all'assemblaggio definitivo con motori ad efficienza IE2 conformi alla IEC 60034-30, categoria di misura B-D e categoria di efficienza totale. Data reported with final assembly efficiency motors IE2 according to IEC 60034-30, B-D measurement category and total efficiency category. Données se rapportant à l'assemblage définitif avec moteurs à efficacité IE2 conformes à la norme IEC 60034-30, catégorie de mesure B-D et catégorie d'efficacité totale. Daten rapportiert mit definitive Montage IE2 Wirkungsgrad Motoren nach IEC 60034-30, B-D Messung Kategorie und total Wirkungsgrad Kategorie. Datos reportados con montaje de motores eficiencia IE2 según IEC 60034-30, categoría de medición B-D y categoría de eficiencia total.</p>

PARTICOLARITÀ COSTRUTTIVE

VENTILATORE

Tamburo in lamiera di acciaio stampato ad una flangia (EVP) o doppia flangia (EVF-EVL) forato per ancoraggio a parete o fra tubazioni; completo di mensola per l'appoggio del motore di comando. Girante pressofusa in lega leggera (antiscintilla) con pale a profilo alare, equilibrata dinamicamente, montata a sbalzo sull'albero del motore. L'angolazione delle pale della girante è regolabile a ventilatore fermo dal tipo 710 fino al 1400. Il senso dell'aria è dal motore alla girante (rotazione oraria visto dal motore). È sempre possibile invertire il flusso dell'aria, cioè dalla girante al motore, invertendo la rotazione del motore, smontando la girante e rimontandola capovolta.

ACCESSORI A RICHIESTA

Controflangia. Controflangia con rete antinfortunistica secondo norme UNI 9219. Persianina ad apertura automatica con il flusso dell'aria. EVP: senza possibilità di montaggio rete lato motore. EVF: possibile adattamento rete lato motore.

CARATTERISTICHE

Le caratteristiche riportate dalla tabella sono riferite al funzionamento con aria a + 15 °C alla pressione barometrica di 760 mm Hg., peso specifico 1,226 Kg/m³.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), **si intendono misurati in campo libero alla distanza di 2 m dal ventilatore**, funzionante alla portata di massimo rendimento, collegato a tubazione in aspirante e in premente secondo norme UNI (norme UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

CONSTRUCTIVE FEATURES

FAN

Drum of pressed sheet steel with one flange (EVP) or with double flange (EVF-EVL) bored for anchorage to walls or between pipings, complete with plate for supporting the control motor. Die-casted rotor in light alloy (sparkproof) with blades with winged profile, dynamically balanced. Assembled overhung on the motor's shaft. The inclination of the rotor's blades is adjustable when the fan is stopped from the types 710 up to 1400. The direction of the air is from the motor to the rotor (clockwise direction seen from the motor). It is always possible to invert the airflow, i.e. from the rotor to the motor, by inverting the motor's rotation, this is done by disassembling the rotor and reassembling it overturned.

ACCESSORIES ON REQUEST

Counterflange. Counterflange with accident preventing net according to UNI 9219 standards. Small shutter with automatic opening with the air flow. EVP: no possibility of assembling protection net on motor side. EVF: possibility of adapting protection net on motor side.

FEATURES

The features indicated on the table, refer to the functioning with air at +15 °C at the barometrical pressure of 760 mm Hg. specific weight 1,226 Kg/m³.

NOISE LEVEL

The noise level values indicated are expressed in decibel A (dB/A) **they are understood measured in a free range at the distance of 2 m** from the fan operating with the highest output capacity, connected to inlet and outlet pipe connections according to UNI standards (rules UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

CARACTERISTIQUES DE CONSTRUCTION

VENTILATEUR

Virole en tôle d'acier embouti avec une bride (EVP) ou deux brides (EVF-EVL) percées pour une fixation murale ou entre 2 tuyaux et équipée du support pour le moteur. Turbine coulée sous pression en alliage léger (anti-étincelle) avec les pâles inclinées, équilibrée dynamiquement et fixée sur le moteur. L'angle des pâles de l'hélice est réglable - ventilateur à l'arrêt - à partir du modèle 10 jusqu'au modèle 1400. Le sens de l'air est du moteur à l'hélice (rotation horaire ou du côté moteur). Il est toujours possible d'inverser le sens de l'air, c'est-à-dire de l'hélice au moteur, en démontant l'hélice et en la remontant sens inverse.

ACCESSOIRES A LA DEMANDE

Contre-bride. Contre-bride avec grille anti-accident suivant les normes UNI 9219. Volet à gravité à ouverture automatique. EVP: sans possibilité de montage de la grille cote moteur. EVF: possibilité d'adaptation de la grille cote moteur.

CARACTERISTIQUES

Les caractéristiques indiquées sur le tableau, se réfèrent au fonctionnement avec un air à + 15 °C à la pression barométrique de 760 mm. Hg. poids spécifique 1,226 Kg/m³.

NIVEAU SONORE

Les valeurs de niveau sonore indiquées sur le catalogue sont exprimées en décibel échelle A (dB/A) **elles sont mesurées en champ libre à la distance de 2 m du ventilateur**, fonctionnant au rendement maximum et raccordé à une tuyauterie d'aspiration et de refoulement selon les normes UNI (selon UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

BAUEIGENSCHAFTEN

VENTILATOR

Trommel aus gestanztem Stahlblech mit einem (EVP) oder zwei Flänschen (EVF-EVL), gebohrt zur Verankerung an die Wand oder an die Rohrleitungen. Darauf sitzt eine Konsole, auf der Antriebsmotor stützt.

Lauftrad aus Leichtmetall (funkensicher), druckgegossen, mit flügelartigen Schaufeln, dynamisch ausgewuchtet. Sie ist fliegend auf der Motorwelle angeordnet. Die Abwinkelung der Schaufeln des Laufrades ist einstellbar bei stehenbleibendem Ventilator vom Typ 710 bis Typ 1400. Die Richtung der Luft geht vom Motor zum Lauftrad (Uhrzeigersinn vom Motor aus gesehen). Es ist auch möglich, die Richtung der Luft umzukehren: man lässt den Motor umgekehrt drehen, zieht das Lauftrad ab und dann montiert man es auch umgekehrt.

ZUBEHÖRTEILE (Auf Anfrage)

Gegenflansch, Gegenflansch mit Schutznetz (nach UNI 9219 - Normen), selbstöffnender Laden.

EVP: ohne Möglichkeit der Schutzgittermontage auf der Motorseite. EVF: mögliche Schutzgitteranpassung auf der Motorseite.

EIGENSCHAFTEN

Die auf der Tabelle wiedergegebenen Eigenschaften beziehen sich auf eine Lufttemperatur von + 15 °C, barometrischen Druck 760 mmHg, spezifisches Gewicht der Luft 1,226 kg/m³.

SCHALLPEGEL

Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A dB (A) angegeben. **Sie wurden im Freifeld im Abstand von 2 m** entfernten, unten Vollast arbeitenden, saug- und druckseitig angeschlossenen Ventilator entsprechend der UNI-Norm ermittelt (Normen UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN

VENTILADOR

Tambor de chapa de acero estampado de una brida (EVP), o doble brida (EVF-EVL) agujereada, para colocarlo en la pared, o entre las tuberías; equipado con ménsula para apoyar el motor de accionamiento.

Rueda de paletas fundida a presión de aleación ligera (a prueba de chispa) con paletas de perfil alado, equilibrada dinámicamente, montada en saliente sobre el árbol del motor. La angulación de las paletas de la rueda puede regularse con el ventilador parado, desde el modelo 710 hasta el modelo 1400. La dirección del aire va desde el motor hacia la rueda de paletas (rotación hacia la derecha visto desde el motor). Siempre es posible invertir el flujo de aire, es decir desde la rueda de paletas hacia el motor, invirtiendo la rotación del motor, desmontando la rueda de paletas y reinstalándola al revés.

ACCESORIOS A PEDIDO

Contrabrida. Contrabrida con red de protección, de acuerdo con las normas UNI 9219. Rejillas que se abren automáticamente con el flujo del aire.

EVP: sin posibilidad de montaje de la rejilla del lado motor. EVF: posibilidad de adaptación de la rejilla del lado motor.

CARACTERÍSTICAS

Las características indicadas en la tabla se refieren al funcionamiento con aire a + 15 °C, a una presión barométrica de 760 mm Hg. y con un peso específico 1,226 kg/m³.

INTENSIDAD ACÚSTICA

Los valores de presión sonora, que están indicados en el catálogo, están expresados en decibel escala A (dB/A); **los mismos se entienden medidos en un campo libre a 2 m de distancia del**



Campo di funzionamento
2 - 8 - Poli

Operating range
2 - 8 - Poles

Champe de Fonctionnement
2 - 8 - Poles

Leistungsbereich
2 - 8 - Polig

Campo de Funcionamiento
2 - 8 - Polos

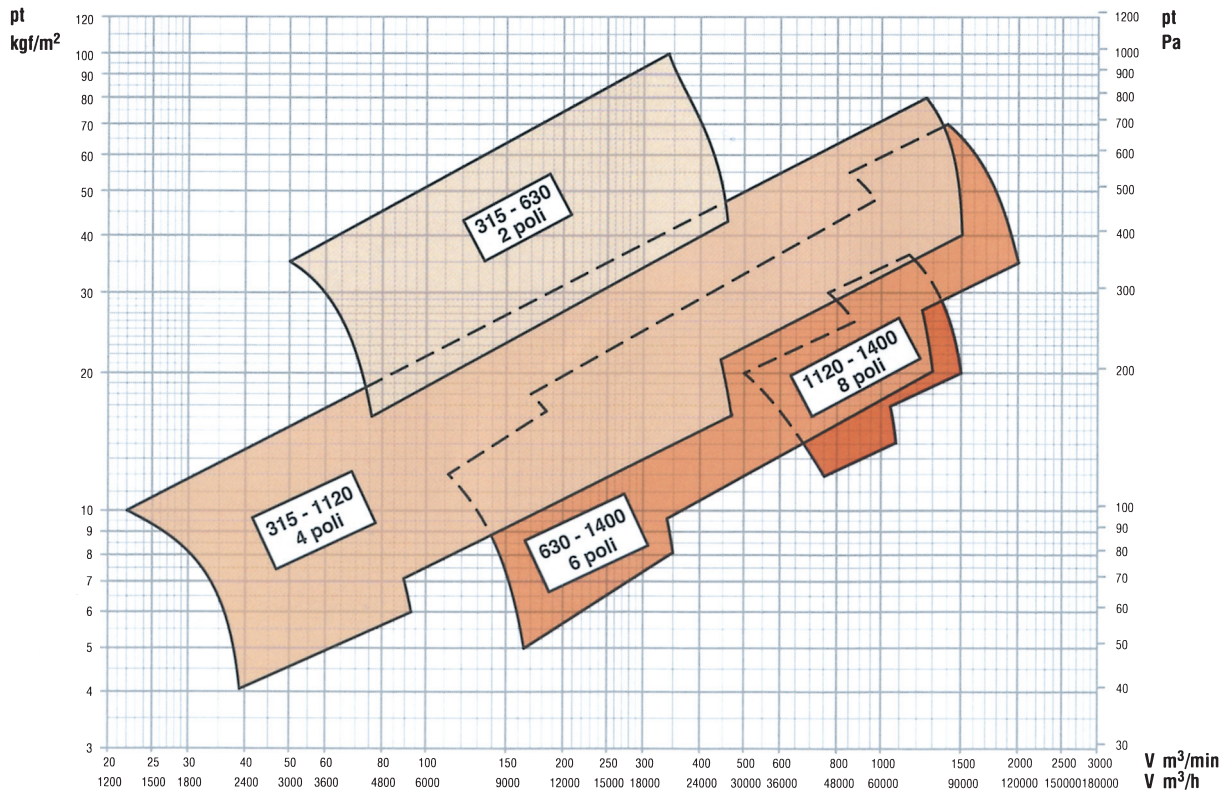
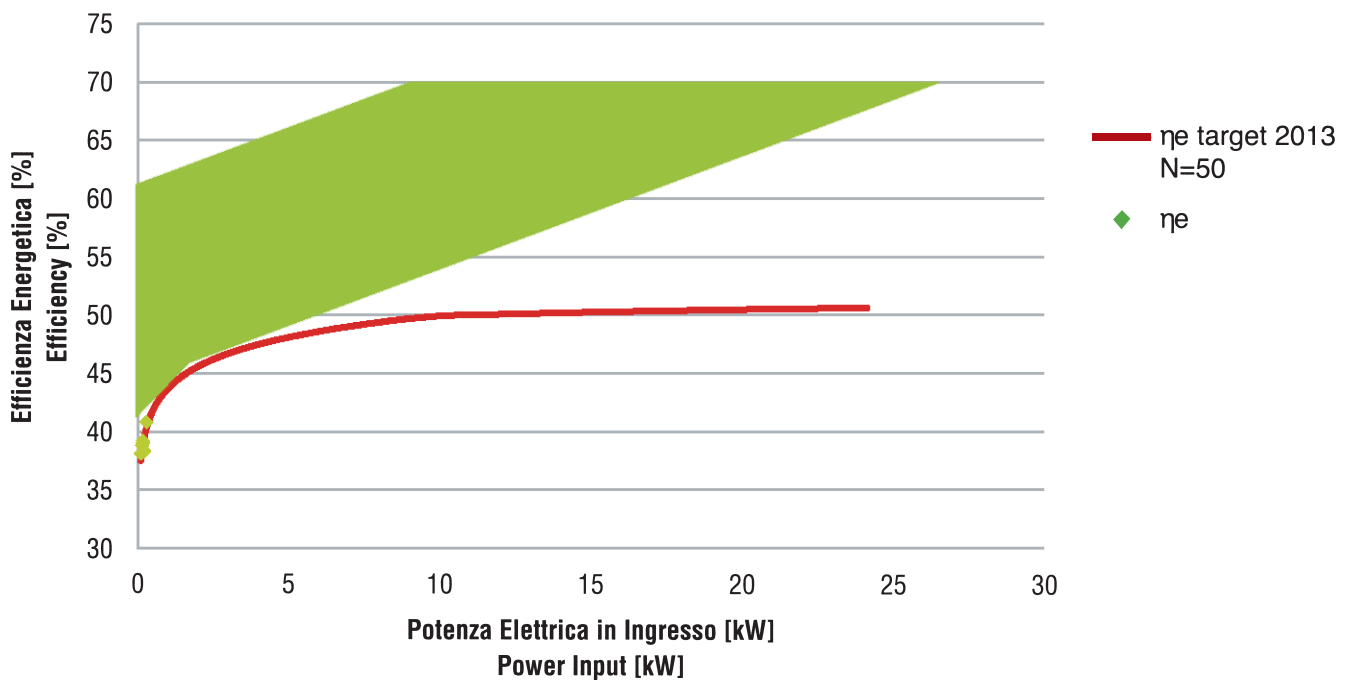


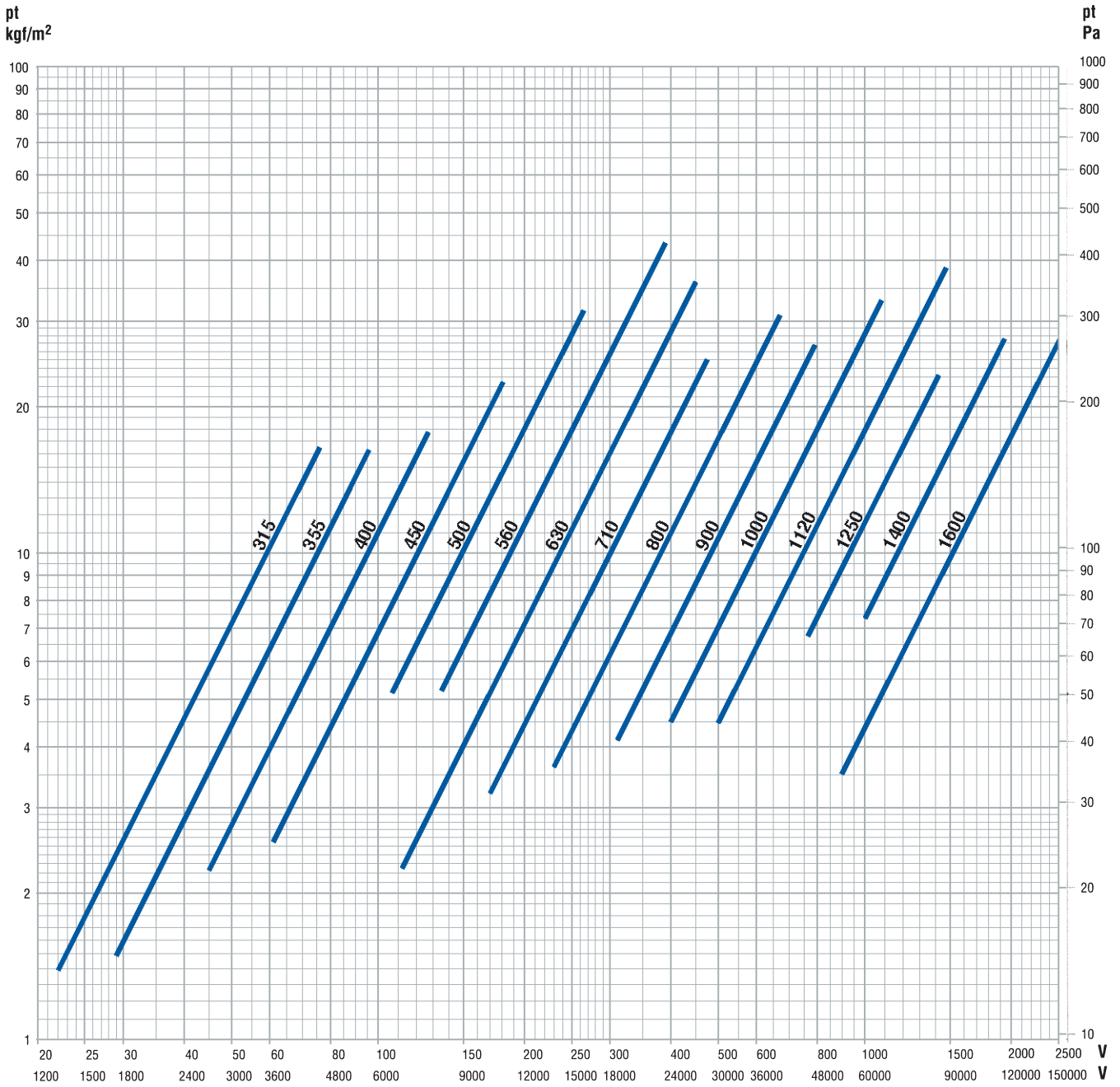
Grafico efficienza complessiva
Graph of overall efficiency

Diagramme de rendement global
Graphic gesamtwirkungsgrad

Grafico de la eficiencia global

Serie EVF-EVL-EVP







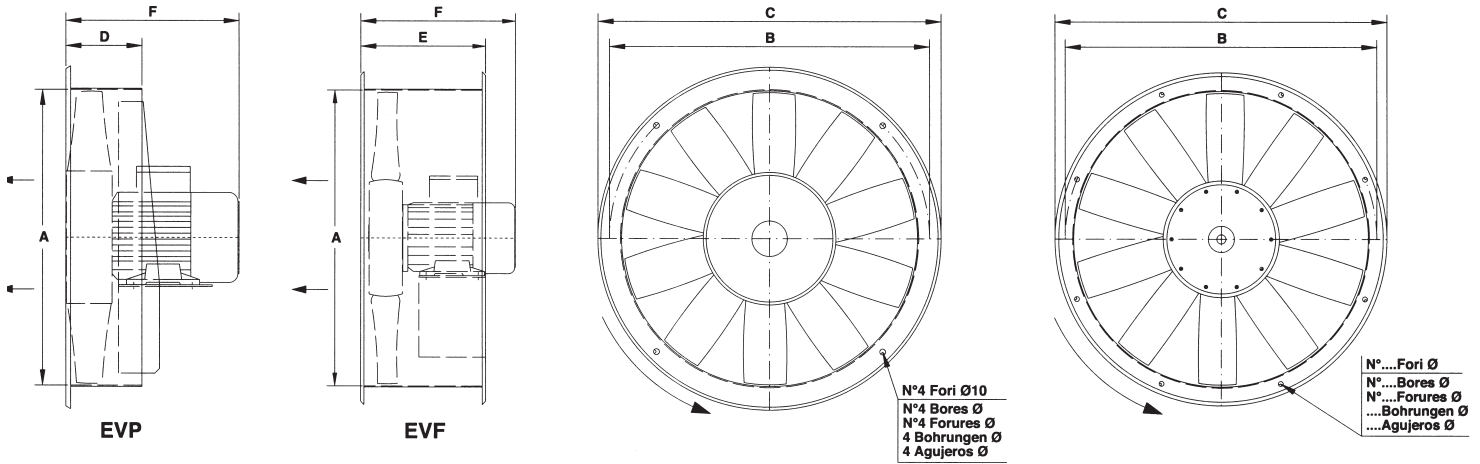
serie
series
série
serie
serie

EVP-EVF_{Hz 50}

CARATTERISTICHE
SPECIFICATIONS
CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS

EVP-EVF 315/500

EVF 560/1400



Tipo / Type / Typ / Tipo		Motore Motor Moteur Motor Motor	mm								Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilador			A	B	C	D	E	F	N.	Ø		
EVP 315/A	63 A4	315	356	395	100	-	248	4	10	7		
EVP 315/B	71 B2										266	11
EVP 355/A	63 A4	355	395	435	100	-	248	4	10	7,5		
EVP 355/B	80 A2										280	11,5
EVP 400/A	71 A4	400	438	480	100	-	270	4	10	11		
EVP 400/B	80 B2										285	17
EVP 450/A	71 A4	450	487	530	100	-	270	4	10	12,5		
EVP 500/A	80 A4	500	541	580	130	-	296	4	10	22		
EVF 315/A	63 A4	315	356	395	-	200	258	4	10	7,5		
EVF 315/B	71 B2										265	11,5
EVF 355/A	63 A4	355	395	435	-	200	270	4	10	8		
EVF 355/B	80 A2										282	12
EVF 400/A	71 A4	400	438	480	-	200	270	4	10	11,5		
EVF 400/B	80 B2										282	17,5
EVF 450/A	71 A4	450	487	530	-	200	265	4	10	14		
EVF 450/B	90 L2						334			23		
EVF 500/A	80 A4	500	541	580	-	236	305	4	10	22		
EVF 500/B	112 M2										413	38
EVF 560/A	80 B4	560	605	640	-	236	305	8	12	24		
EVF 560/B	132 SB2										495	65
EVF 630/A	80 A6	630	674	720	-	236	305	8	12	26		
EVF 630/B	90 S4										340	35
EVF 630/C*	132 MB2										505	80
EVF 710/A	90 S6	710	751	800	-	300	375	8	12	48		
EVF 710/B	90 L6										375	51
EVF 710/C	90 L4										375	51
EVF 710/D	100 LA4										420	55
EVF 710/E	100 LB4										420	60
EVF 710/F	112 M4										425	65
EVF 800/A	90 L6										800	837
EVF 800/B	100 LA6	435	60									
EVF 800/C	112 M6	445	70									
EVF 800/D	100 LB4	435	70									
EVF 800/E	112 M4	445	75									
EVF 800/F	132 SA4	505	84									
EVF 800/G	132 MB4	505	96									
EVF 900/A	112 M6	900	944	1000	-	355	460	12	12	90		
EVF 900/B	132 SA6										505	100
EVF 900/C	132 SA4										505	120
EVF 900/D	132 MB4										505	130
EVF 1000/A	132 SA6	1000	1043	1110	-	400	510	12	12	120		
EVF 1000/B	132 MB6										510	135
EVF 1000/C	132 MB4										510	140
EVF 1000/D	160 M4										675	175
EVF 1000/G	160 L4										675	185
EVF 1120/A	132 MA8	1120	1174	1240	-	450	560	24	12	135		
EVF 1120/B	160 M6										670	185
EVF 1120/C	180 L4										750	270
EVF 1120/F	180 M4										670	235
EVF 1250/A	160 M8	1250	1311	1370	-	500	685	24	12	220		
EVF 1250/B	160 L6										685	235
EVF 1250/C	180 L6										760	270
EVF 1400/A	180 L8	1400	1465	1520	-	560	755	24	12	345		
EVF 1400/B	200 LB6										755	375
EVF 1400/D	200 LA6										755	395

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

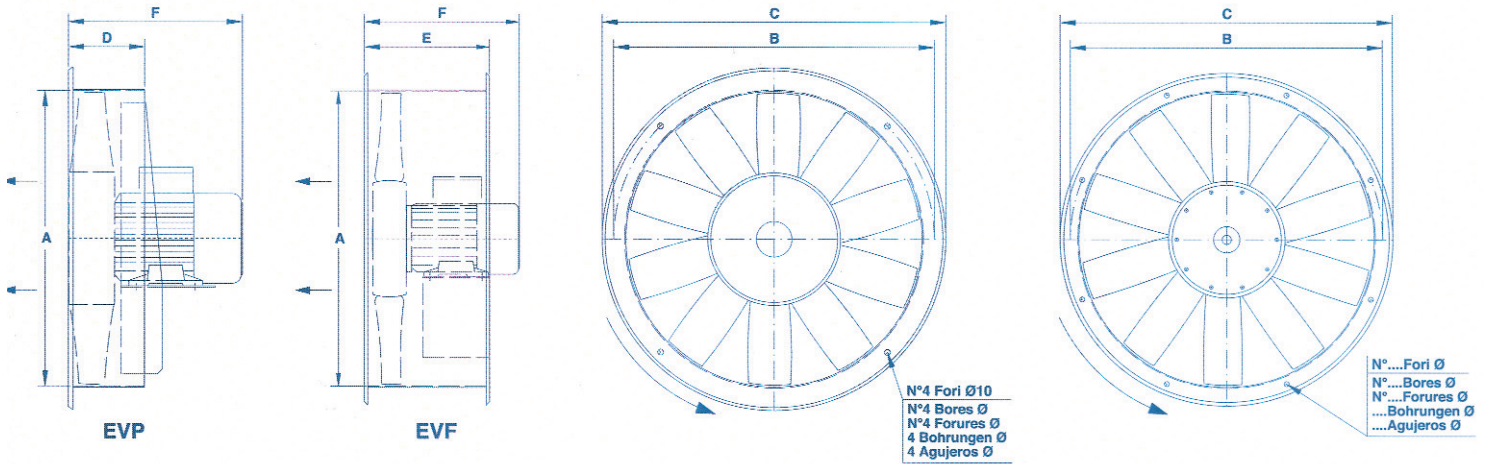
* Ventilatori non a listino, esecuzione su richiesta.
The fans are not in our Price List, production on request.
Ventilateurs hors catalogue, fabrication sur demande.
Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
Ventilador no estandard, construcción bajo pedido

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
Peso del ventilador en kg (con motor)



EVP-EVF 315/500

EVF 560/1400



Tipo / Type / Typ / Tipo		mm									Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilador	Motore Motor Moteur Motor	A	B	C	D	E	F	N.	Ø		
EVP 315/C	80 B2	315	356	395	100	-	285	4	10	12,5	
EVP 315/D	71 A4						270			7	
EVP 355/C	90 S2	355	395	435	100	-	334	4	10	11,5	
EVP 355/D	71 A4						270			7,5	
EVP 400/C	90 L2	400	438	480	100	-	334	4	10	19	
EVP 400/D	71 B4						270			11	
EVP 450/D	80 A4	450	487	530	100	-	305	4	10	12,5	
EVP 500/D	90 S4	500	541	580	130	-	340	4	10	22	
EVF 315/C	80 B2	315	356	395	-	200	285	4	10	12,5	
EVF 315/D	71 A4					270	7,5				
EVF 355/C	90 S2	355	395	435	-	200	334	4	10	13,5	
EVF 355/D	71 A4					270	9				
EVF 400/C	90 L2	400	438	480	-	200	334	4	10	20	
EVF 400/D	71 B4					270	11,5				
EVF 450/D	80 A4	450	487	530	-	200	305	4	10	14	
EVF 500/D	90 S4	500	541	580	-	236	340	4	10	22	
EVF 560/D	90 L4	560	605	640	-	236	340	8	12	26,5	
EVF 630/E	90 S6	630	674	720	-	236	375	8	12	26	
EVF 630/D	100 L4						420			37	
EVF 710/G	100 L4	710	751	800	-	300	420	8	12	55	
EVF 710/H	112 M4						425			60	
EVF 710/I	132 S4						505			65	
EVF 710/L	132 M4						505			72	
EVF 710/M	100 L6						420			51	
EVF 710/N	112 M6						425			55	
EVF 800/H	132 S4						800			837	890
EVF 800/I	132 M4	505	80								
EVF 800/L	160 M4	675	96								
EVF 800/N	112 M6	445	60								
EVF 800/O	132 M6	505	75								
EVF 800/P	132 M6	505	80								
EVF 800/M	160 M4	505									
EVF 900/E	160 M4	900	944	1000	-	355	675	12	12	130	
EVF 900/F	160 L4						675			175	
EVF 900/G	132 M6						505			120	
EVF 900/H	132 M6						505			135	
EVF 1000/E	132 M6	1000	1043	1110	-	400	510	12	12	140	
EVF 1000/F	160 M6						675			145	
EVF 1120/D	180 L6	1120	1174	1240	-	450	670	24	12	210	
EVF 1120/E	160 M8						670			190	
EVF 1250/D	180 L8	1250	1311	1370	-	500	760	24	12	235	
EVF 1400/C	225 S8	1400	1465	1520	-	560	755	24	12	375	

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
Peso del ventilador en kg (con motor)



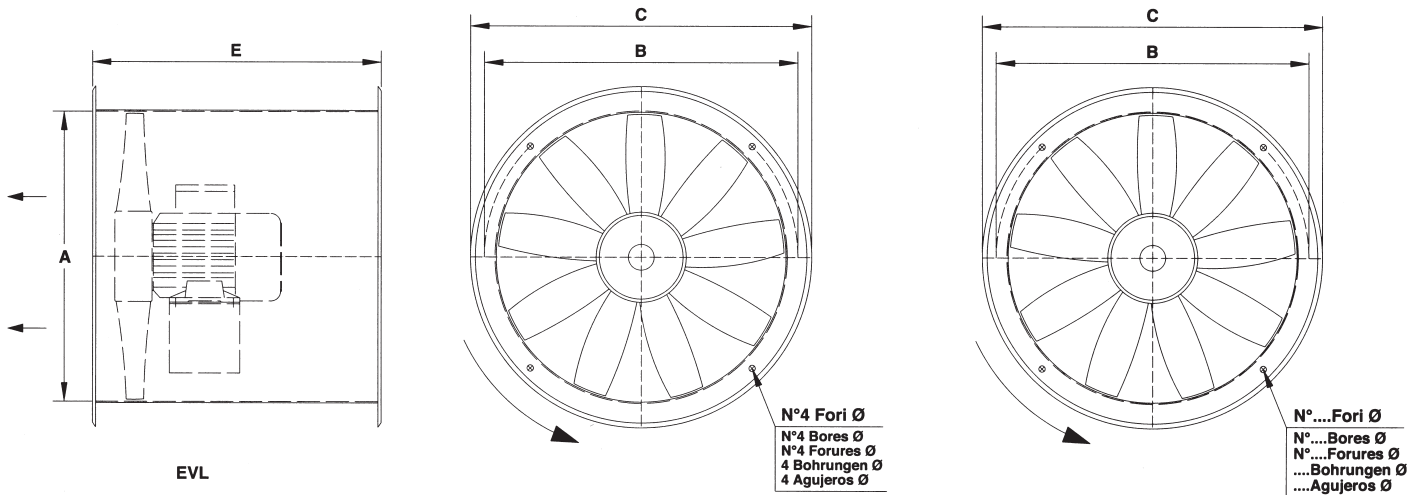
serie
series
série
serie
serie

EVL Hz 50

CARATTERISTICHE
SPECIFICATIONS
CARACTÉRISTIQUES
EIGENSCHAFTEN
CARACTERÍSTICAS

EVL 315/450

EVL 500/1400



Tipo / Type / Typ / Tipo		mm							Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	N.	Ø		
EVL 315/A EVL 315/B	63 A4 71 B2	315	356	395	315	4	10	10 14	
EVL 355/A EVL 355/B	63 A4 80 A2	355	395	435	315	4	10	10,5 15	
EVL 400/A EVL 400/B	71 A4 80 B2	400	438	480	400	4	10	16 22	
EVL 450/A EVL 450/B	71 A4 90 L2	450	487	530	450	4	10	20 29	
EVL 500/A EVL 500/B	80 A4 112 M2	500	541	580	500	8	10	30 46	
EVL 560/A EVL 560/B	80 B4 132 SB2	560	605	640	560	8	12	34 75	
EVL 630/A EVL 630/B EVL 630/C*	80 A6 90 S4 132 MB2	630	674	720	560	8	12	38 47 92	
EVL 710/A EVL 710/B EVL 710/C EVL 710/D EVL 710/E EVL 710/F	90 S6 90 L6 90 L4 100 LA4 100 LB4 112 M4	710	751	800	710	8	12	67 70 70 74 79 84	
EVL 800/A EVL 800/B EVL 800/C EVL 800/D EVL 800/E EVL 800/F EVL 800/G	90 L6 100 LA6 112 M6 100 LB4 112 M4 132 SA4 132 MB4	800	837	890	710	8	12	74 79 89 89 94 103 115	
EVL 900/A EVL 900/B EVL 900/C EVL 900/D	112 M6 132 SA6 132 SA4 132 MB4	900	944	1000	750	12	12	126 136 156 166	
EVL 1000/A EVL 1000/B EVL 1000/C EVL 1000/D EVL 1000/G	132 SA6 132 MB6 132 MB4 160 M4 160 L4	1000	1043	1110	900	12	12	156 171 176 211 221	
EVL 1120/A EVL 1120/B EVL 1120/C EVL 1120/F	132 MA8 160 M6 180 L4 180 M4	1120	1174	1240	900	24	12	172 222 307 272	
EVL 1250/A EVL 1250/B EVL 1250/C	160 M8 180 L6 180 L6	1250	1311	1370	1000	24	12	280 315 350	
EVL 1400/A EVL 1400/B EVL 1400/D	180 L8 200 LB6 200 LA6	1400	1465	1520	1120	24	12	425 455 475	

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

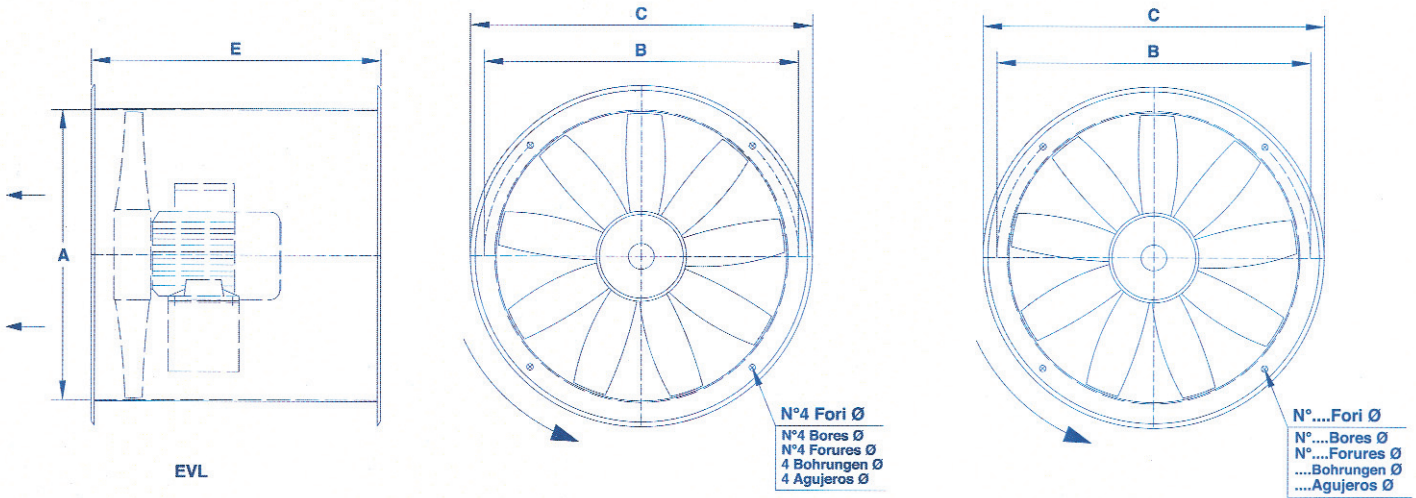
* Ventilatori non a listino, esecuzione su richiesta.
The fans are not in our Price List, production on request.
Ventilateurs hors catalogue, fabrication sur demande.
Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
Ventilador no estandard, construcción bajo pedido

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
Fan weight in kg (including motor)
Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
Peso del ventilador en kg (con motor)



EVL 315/450

EVL 500/1400



EVL

N°4 Fori Ø
 N°4 Bores Ø
 N°4 Forures Ø
 4 Bohrungen Ø
 4 Agujeros Ø

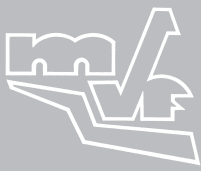
N°...Fori Ø
 N°...Bores Ø
 N°...Forures Ø
 ...Bohrungen Ø
 ...Agujeros Ø

Tipo / Type / Typ / Tipo		mm						Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	N.	Ø	
EVL 315/C EVL 315/D	80 B2 71 A4	315	356	395	315	4	10	15 10
EVL 355/C EVL 355/D	90 S2 71 A4	355	395	435	315	4	10	16 12
EVL 400/C EVL 400/D	90 L2 71 B4	400	438	480	400	4	10	25 16
EVL 450/D	80 A4	450	487	530	450	4	10	20
EVL 500/D	90 S4	500	541	580	500	8	10	30
EVL 560/D	90 L4	560	605	640	560	8	12	37
EVL 630/E EVL 630/D	90 S6 100 L4	630	674	720	560	8	12	38 49
EVL 710/G EVL 710/H EVL 710/ I EVL 710/L EVL 710/M EVL 710/N	100 L4 112 M4 132 S4 132 M4 100 L6 112 M6	710	751	800	710	8	12	74 79 84 91 70 74
EVL 800/H EVL 800/ I EVL 800/L EVL 800/N EVL 800/O EVL 800/P EVL 800/M	132 S4 132 M4 160 M4 112 M6 132 S6 132 M6 160 L4	800	837	890	710	8	12	94 99 115 79 94 99
EVL 900/E EVL 900/F EVL 900/G EVL 900/H	160 M4 160 L4 132 M6 132 M6	900	944	1000	750	12	12	166 211 156 171
EVL 1000/E EVL 1000/F	132 M6 160 M6	1000	1043	1110	900	12	12	176 181
EVL 1120/D EVL 1120/E	180 L6 160 M8	1120	1174	1240	900	24	12	247 227
EVL 1250/D	180 L8	1250	1311	1370	1000	24	12	315
EVL 1400/C	225 S8	1400	1465	1520	1120	24	12	455

Tabella non impegnativa
 The above data are unbinding
 Tableay sans engagement
 Maße unverbindlich
 Los datos de la tabla no son vinculantes

* Ventilatori non a listino, esecuzione su richiesta.
 The fans are not in our Price List, production on request.
 Ventilateurs hors catalogue, fabrication sur demande.
 Der Ventilatoren sind nicht in unsere Preisliste erhalten, Produktion auf Anfrage
 Ventilador no estandard, construcción bajo pedido

Peso ventilatore in kg (completo di motore)
 Fan weight in kg (including motor)
 Poids du ventilateur en kg (complet avec moteurs)
 Ventilator Gewicht in kg (mit Motor)
 Peso del ventilador en kg (con motor)



Accessori - Accessories

Accessoires - Zubehörteile - Accesorios

PERSIANE AUTOMATICHE DI GRAVITÀ

Impiego: Le persiane automatiche a gravità hanno forma quadra e vengono installate con i ventilatori elicoidali serie EVP - EVF - EVL - EVc come protezione dalle intemperie e per impedire la fuoriuscita dell'aria calda nella stagione fredda. L'apertura automatica avviene mediante la spinta provocata dal flusso dell'aria generato dal ventilatore in funzionamento. La chiusura avviene per gravità a ventilatore fermo * (dal tipo 800x800 utilizzare solo per motori 6-8 poli).

Particolarità costruttive. Le persiane automatiche a gravità sono costituite da un telaio in lamiera zincata (con flangia e foratura corrispondenti al ventilatore) e un certo numero di alette apribili in alluminio sostenute da perni d'acciaio fissati al telaio.

GRAVITY SHUTTERS

Use: The automatic gravity shutters have a squared shape and they are assembled with the helical fans type EVP - EVF - EVL - EVc as a protection against bad weather and also to avoid hot air to come out during the cold season. The automatic opening is effected by means of the thrust provoked by the airflow generated by the fan in operation. Closing is caused by the gravity when the fan is stopped * (of an 800x800 type to be used only for 6-8 pole electrical motors).

Construction Features. The automatic gravity shutters are made of galvanized sheet iron frame (with flange and boring corresponding to the fan) and a certain number of aluminium opening fins supported by steel pivots fixed to the frame.

VOLET AUTOMATIQUE A GRAVITE

Applications: Les volets automatiques à gravité carrés sont utilisés avec les ventilateurs hélicoidaux séries EVP - EVF - EVL - EVc comme protection contre les intempéries et pour empêcher la sortie de l'air chaud en hiver. L'ouverture automatique s'effectue par la poussée provoquée par le débit de l'air engendré par le ventilateur en fonctionnement. La fermeture a lieu par gravité, le moteur arrêté * (à partir du modèle 800x800, n'utiliser que pour les moteurs électriques 6-8 pôles).

Caractéristiques del construction: Les volets automatiques à gravité sont constitués par un châssis en tôle galvanisée (avec bride et perçage correspondant au ventilateur) et d'ailettes en aluminium fixées au châssis par pivots.

SELBSTÖFFNENDE SKLAPPEN, SERIE PG

Anwendung: Die selbstöffnende Klappen sind viereckig und werden zusammen mit den Axialventilatoren Serie EVP - EVF - EVL - EVc eingebaut. Sie schützen vor dem schlechten Wetter und verhindern das Ausströmen warmer Luft in der kalten Jahreszeit. Die automatische Öffnung erfolgt durch den Schub der vom Ventilator erzeugten Luftströmung. Die Schließung erfolgt durch Schwerkraft bei stillstehendem Ventilator * (vom Typ 800x800 nur für 6-8-polige Elektromotoren verwenden).

Baueigenschaften. Diese Klappen bestehen aus einem Rahmen aus verzinktem Stahlblech (Mit Flansch und Bohrungen passend zum Ventilator) und einer bestimmten Anzahl von Flügeln, welche um einen an dem Rahmen befestigten Zapfen drehen.

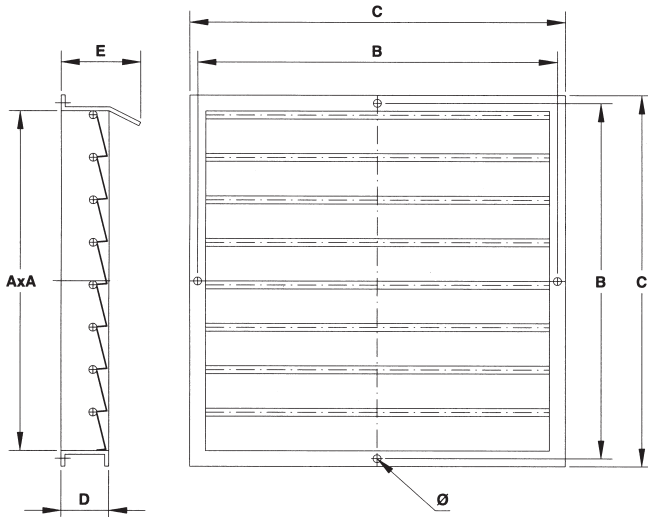
REJILLAS AUTOMÁTICAS POR GRAVEDAD

Uso: Las rejillas automáticas por gravedad son cuadradas y se instalan con los ventiladores helicoidales de las series EVP - EVF - EVL - EVc, para proteger de la intemperie y para impedir que salga el aire caliente durante el invierno. La rejilla se abre automáticamente por la fuerza del flujo del aire generado por el ventilador en funcionamiento.

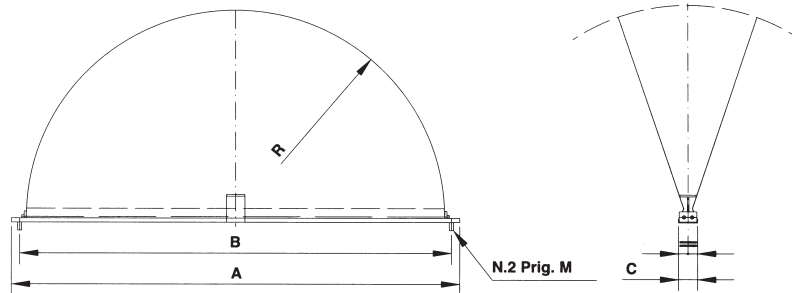
El cierre se produce por gravedad con el ventilador parado * (del tipo 800x800 utilizar solo para motores eléctricos de 6-8 polos).

CARACTERÍSTICAS DE FABRICACIÓN. Las rejillas automáticas por gravedad están constituidas por un bastidor de chapa galvanizada (con brida y agujeros que corresponden al ventilador) y por un cierto número de aletas de aluminio que se abren, sujetas por pernos de acero fijados al bastidor.

EVP-EVF-EVL-EVc



EVT



Persiana Tipo	A	B	C	M	R
PGC 560	640	605	47	10	285
PGC 630	710	675	47	10	320
PGC 710	775	750	47	10	358
PGC 800	870	840	47	10	402
PGC 900	975	944	47	10	450
PGC 1000	1083	1043	47	10	500

Tipo - Type - Typ - Tipo	mm						Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
	A	B	C	D	E	Ø	
PG 315 x 315	315	356	380	80	130	10	2,0
PG 355 x 355	355	395	420	80	130	10	2,3
PG 400 x 400	400	438	465	80	130	10	2,9
PG 450 x 450	450	487	515	80	130	10	3,3
PG 500 x 500	500	541	565	80	130	10	3,8
PG 560 x 560	560	605	630	80	130	12	5,0
PG 630 x 630	630	674	700	90	140	12	6,5
PG 710 x 710	710	751	790	100	150	12	8,0
PG 800 x 800 *	800	837	875	110	160	12	11,0
PG 900 x 900 *	900	934	980	120	170	12	15,0
PG 1000 x 1000 *	1000	1043	1080	130	180	12	18,0

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes.



RETE DI PROTEZIONE

Impiego: Viene montata sui ventilatori a scopo antinfortunistico e per evitare l'entrata di corpi estranei nelle canalizzazioni.

PROTECTION NET

Use: The protection nets are used to prevent accidents and to avoid that foreign substances get in the fan.

GRILLE DE PROTECTION

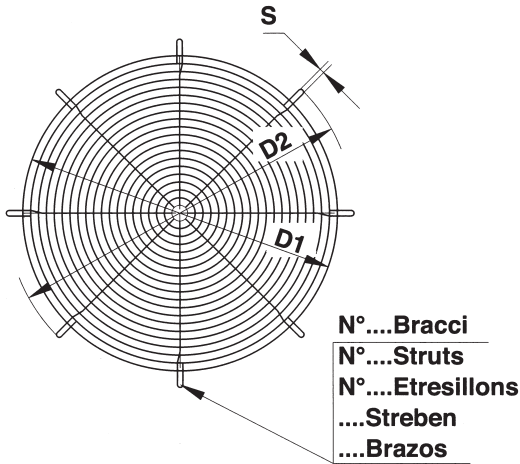
Utilisation: La grille de protection est montée sur les ventilateurs par mesure de sécurité et pour éviter l'entrée de corps étrangers.

SCHUTZGITTER

Anwendung: Sie dienen als Berührungsschutz und verhindern das Eindringen von Fremdkörpern in den Ventilator.

RED DE PROTECCIÓN

Uso: Se instala en los ventiladores para prevenir accidentes y para evitar que entren cuerpos extraños en las tuberías.



Tipo - Type Typ - Tipo Dn	D ₁ (mm)	D ₂ (mm)	S (mm)	N° Bracci N° Struts N° Etreillons N° de brazos
RP 125	140	220	12	4
RP 140				
RP 160				
RP 180	212	285	12	4
RP 200				
RP 224				
RP 250	312	385	12	4
RP 280				
RP 315				
RP 355	357	430	12	4
RP 400	408	470	12	4
RP 450	450	528	12	4
RP 500	500	580	16	4
RP 560	562	650	16	4
RP 630	620	720	16	8
RP 710	710	800	16	8
RP 800	795	895	16	8
RP 900	890	990	16	8
RP 1000	990	1130	18	8
RP 1120	1115	1250	18	8
RP 1250	1245	1400	20	8
RP 1400	1405	1560	20	8
RP 1600	1595	1750	20	8

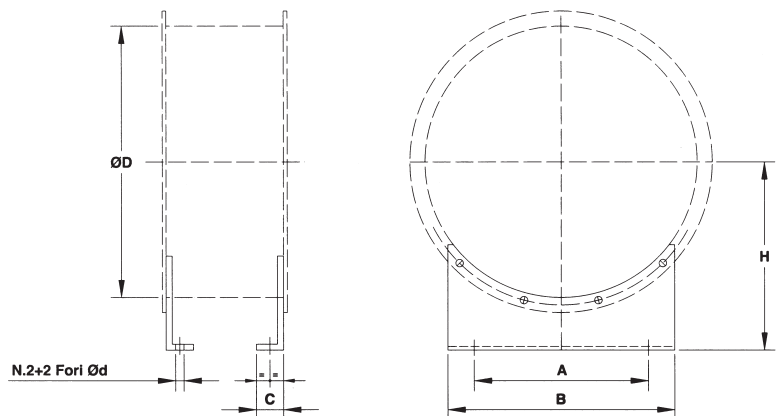
PIEDI DI SOSTEGNO E FISSAGGIO DEL VENTILATORE SUL TELAIO O BASAMENTO DI FONDAZIONE

FEET FOR SUPPORTING AND FIXING THE FAN TO THE FRAME OR FOUNDATION BASE

PIEDS SUPPORT ET FIXATION DU VENTILATEUR SUR CHASSIS OU PLATINE

FÜSSE UND BEFESTIGUNG DES VENTILATORS AM RAHMEN ODER GRUNDRAHMEN

PIES DE APOYO Y SUJECIÓN DEL VENTILADOR SOBRE EL BASTIDOR O BASE DU FUNDACIÓN



Ventilatore Fan Ventilateur Ventilador	mm						Peso Weight Poids Gewicht Peso Kg
	A	B	C	D	H	Ø d	
EVF 315	200	280	40	315	225	10	1,2
EVF 355	225	300	40	355	250	10	1,5
EVF 400	250	335	40	400	280	10	1,9
EVF 450	280	355	40	450	315	10	2,2
EVF 500	315	400	50	500	355	10	3,8
EVF 560	355	450	50	560	400	12	4,8
EVF 630	400	500	56	630	450	12	6
EVF 710	450	560	56	710	500	12	9,5
EVF 800	500	630	56	800	560	12	11
EVF 900	560	710	80	900	630	14	19
EVF 1000	630	800	80	1000	710	14	25
EVF 1120	710	900	80	1120	800	14	40